

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 79 (1992)  
**Heft:** 5: Bruxelles

**Rubrik:** Werk-Material

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

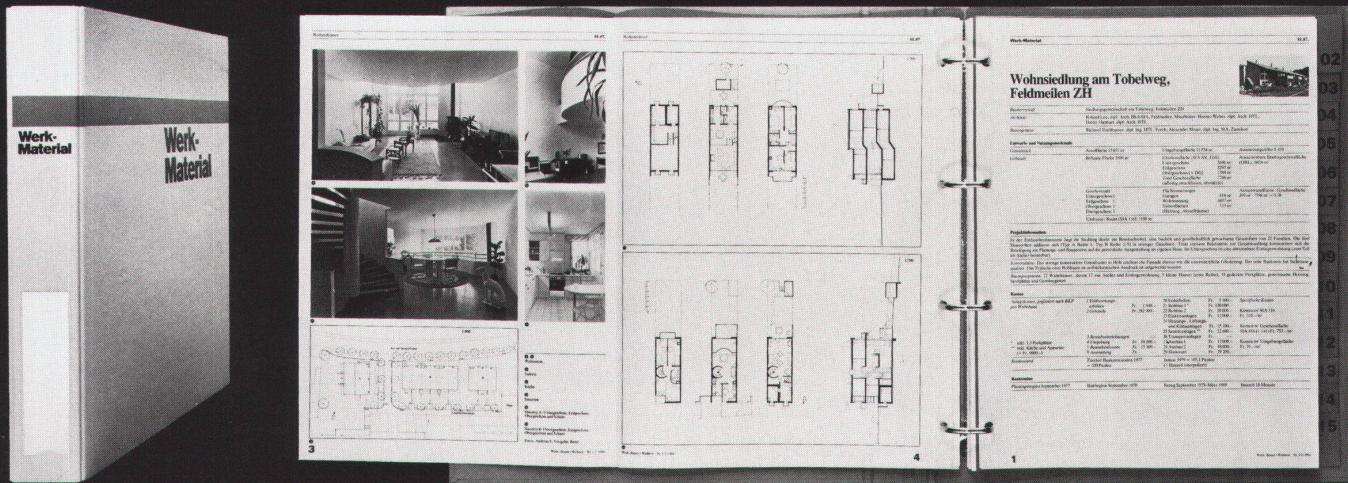
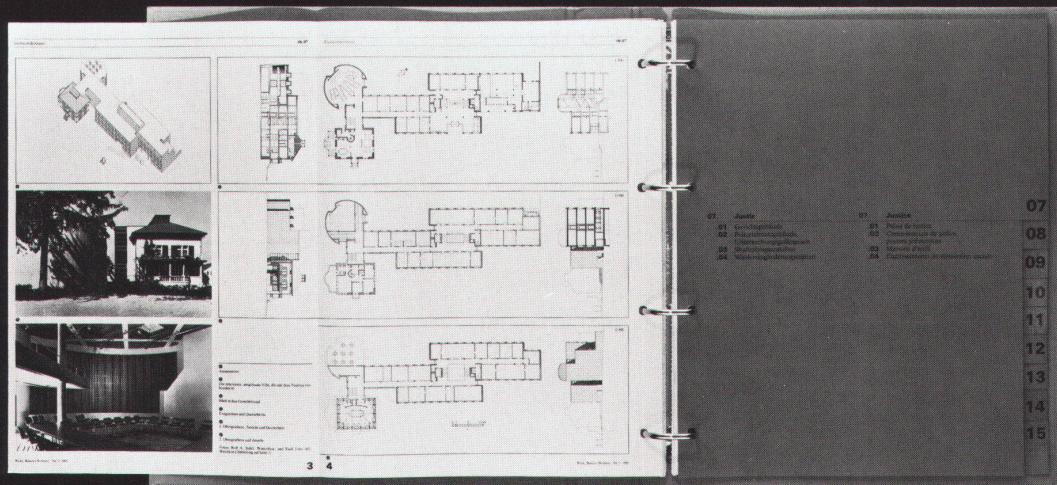
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Werk-Material



Bitte  
frankieren  
affranchir  
s.v.p.

## **Werk, Bauen+ Wohnen**

### **Ein Geschenk-Abonnement von Werk, Bauen+Wohnen macht 10mal Freude im Jahr**

Werk, Bauen+Wohnen:  
Das passende Geschenk für Mitarbeiter,  
Geschäftsfreunde und Bekannte.

### **Un abonnement-cadeau de Werk, Bauen+Wohnen fait plaisir 10 fois par an**

Werk, Bauen+Wohnen:  
Le cadeau idéal pour vos collaborateurs,  
vos relations d'affaires et vos amis.

Werk, Bauen+Wohnen  
Abonnentendienst  
Zollikofer AG  
Fürstenlandstrasse 122  
9001 St.Gallen

Bitte  
frankieren  
affranchir  
s.v.p.

## **Werk, Bauen+ Wohnen**

### **Abonnenten von Werk, Bauen+Wohnen können zusätzlich bestellen:**

- Werk-Material-Zusatzabonnement
- Werk-Material-Sonderdrucke
- Sammelordner mit Register für Werk-Material
- Werk-Datenbank

### **Les abonnés à Werk, Bauen+Wohnen peuvent commander en supplément:**

- Abonnement supplémentaire Werk-Material
- Documentations Werk-Material
- Classeur avec index pour Werk-Material
- Banque des données

Verlag Werk AG  
Keltenstrasse 45  
8044 Zürich

## Ich bestelle ein Abonnement von Werk, Bauen+Wohnen

(inkl. Bauten-Dokumentation Werk-Material)

### Adresse des Beschenkten:

Name, Vorname	
Beruf	
Strasse / Nr.	
PLZ / Ort	
Für Studenten: Studienzeit bis ca.:	Ausbildungsort:

Den Abonnementspreis für 1 Jahr, 10 Ausgaben, in der Höhe von Fr. 160.– überweise ich, sobald ich Ihre Rechnung erhalten habe.  
Studentenermässigung: Fr. 55.–

### Adresse des Bestellers:

Name, Vorname	
Strasse / Nr.	
PLZ / Ort	
Datum	Unterschrift

Einsenden an: Werk, Bauen+Wohnen, Abonnementdienst, Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St.Gallen, Telefon 071/29 77 77.

## Je commande un abonnement de Werk, Bauen+Wohnen

(Werk-Material, la documentation sur le bâtiment compris)

### Adresse du bénéficiaire:

Nom, prénom	
Profession	
Rue / no.	
Code postal / Localité	
Pour les étudiants: Fin des études vers le:	Lieu de formation:

Je réglerai le montant de l'abonnement pour un an, Fr. 160.–, dès réception de votre facture. Rabais étudiant: Fr. 55.–

### Adresse de l'auteur du cadeau:

Nom, prénom	
Rue / no.	
Code postal / Localité	
Date	Signature

A adresser à: Werk, Bauen+Wohnen, service abonnements, Zollikofer SA, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St.Gallen, tél. 071/29 77 77.

## Abonnenten von Werk, Bauen+Wohnen können bestellen:

### Werk-Material-Zusatzabonnement

\_\_\_\_ Jahresabonnement(s) für die zusätzliche Lieferung aller erscheinenden Werk-Material-Dokumentationen, inkl. Jahresverzeichnis, in zwei bis drei Lieferungen, Fr. 70.– + Versandspesen

### Werk-Material-Sonderdrucke

\_\_\_\_ Nachlieferung aller bis Dezember 1991 erschienenen Werk-Material-Dokumentationen (ca. 160 Objekte), Fr. 400.– + Versandspesen

### Einzelne Werk-Material-Dokumentationen:

\_\_\_\_ Expl. Werk-Material Nr. \_\_\_\_\_, Heft \_\_\_\_\_, Objekt \_\_\_\_\_  
Fr. 10.–/Expl. + Versandkosten

### Werk-Material-Sammelordner

\_\_\_\_ Sammelordner Werk-Material mit Register und Jahresverzeichnissen Fr. 40.– + Versandspesen  
 \_\_\_\_ Sammelordner Werk-Material ohne Register Fr. 25.– + Versandspesen  
 \_\_\_\_ Register separat Fr. 25.– + Versandspesen

### Werk-Datenbank

16 Bautendokumentationen, Datenbank mit 25 Baukostenauswertungen BKA  
1 Kostenschätzungsprogramm für die Baukosten-Elementmethode  
1 Arbeitsmappe mit Programmanleitung

\_\_\_\_ Werk-Datenbank 1990  
Programm und Daten auf Disketten  \_\_\_\_ MS-DOS, Format 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" 1,2 MB  
 \_\_\_\_ MS-DOS, Format 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" 1,44 MB  
Fr. 850.– + Versandspesen

## Les abonnés à Werk, Bauen+Wohnen peuvent commander:

### Abonnement supplémentaire Werk-Material

\_\_\_\_ abonnement(s) annuel(s) pour la livraison supplémentaire de toutes les documentations Werk-Material publiées, incl. registre annuel, en deux à trois livraisons, Fr. 70.– + frais d'envoi

### Suppléments Werk-Material

\_\_\_\_ Envoi de toutes les documentations Werk-Material parues jusqu'en décembre 1991 (ca. 160 objets), Fr. 400.– + frais d'envoi

### Documentations Werk-Material séparées:

\_\_\_\_ expl. Werk-Material no. \_\_\_\_\_, vol. \_\_\_\_\_, objet \_\_\_\_\_  
Fr. 10.–/expl. + frais d'envoi

### Classeur Werk-Material

\_\_\_\_ Classeur Werk-Material avec index et registres annuels Fr. 40.– + frais d'envoi  
 \_\_\_\_ Classeur Werk-Material sans index Fr. 25.– + frais d'envoi  
 \_\_\_\_ Index séparé Fr. 25.– + frais d'envoi

### Banque des données Werk

16 documentations de bâtiments, banque des données avec 25 analyses des frais de construction AFC

1 programme informatique destiné à l'estimation des frais selon la méthode par éléments

1 dossier de travail avec mode d'emploi du programme

### Banque des données 1990

Programme et des données sur disquettes  \_\_\_\_ MS-DOS, format 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" 1,2 MB  
 \_\_\_\_ MS-DOS, format 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" 1,44 MB

Fr. 850.– + frais d'envoi

Name / Nom:
Adresse / Adresse:
PLZ, Ort / Code postal, Localité:
Tel. / Tél.:
Datum / Date:
Unterschrift / Signature:

Einsenden an: Verlag Werk AG, Sekretariat, Kelterstrasse 45, 8044 Zürich  
Tel. 01/252 28 52, Fax: 01/383 16 26

A adresser à: Editions Œuvre SA, secrétariat, Kelterstrasse 45, 8044 Zurich  
tél. 01/ 252 28 52, fax: 01/383 16 26

# Werk, Bauen+ Wohnen

*Liebe Leserinnen und Leser*

Die beiden nachfolgenden Werk-Material-Beiträge

- Nr. 172 «**Bündner Frauenschule Chur**» und
- Nr. 173 «**Doppelkindergarten im Isengrind, Zürich-Affoltern**»

haben wir bereits in der Aprilausgabe von Werk, Bauen + Wohnen publiziert.

Leider wurden in der Druckerei die Innenseiten der beiden Publikationen verwechselt.

Damit Sie über einwandfreie Beiträge für Ihren Werk-Material-Sammelordner verfügen, haben wir die zwei Beiträge nachgedruckt.

*Verlegergemeinschaft  
Werk, Bauen + Wohnen*

*Chères lectrices, chers lecteurs,*

Dans le numéro de Werk, Bauen + Wohnen d'avril, nous avons publié les deux documents de Werk-Material suivants:

- No. 172 «**Bündner Frauenschule Chur**» et
- No. 173 «**Doppelkindergarten im Isengrind, Zürich-Affoltern**»

Malheureusement, lors de l'impression, les pages intérieures des deux publications ont été confondues.

Afin que vous puissiez disposer de documents corrects pour votre classeur Werk-Material, nous avons réimprimé les deux documents.

*Communauté d'éditeurs  
Werk, Bauen + Wohnen*

*Cari lettrici e lettori,*

I due seguenti contributi per il Werk-Material sono già stati pubblicati nell'edizione di aprile del Werk, Bauen + Wohnen.

- Nr. 172 «**Bündner Frauenschule Chur**» e
- Nr. 173 «**Doppelkindergarten im Isengrind, Zürich-Affoltern**»

Purtroppo le pagine interne delle due pubblicazioni sono state invertite durante la stampa.

Affinchè disponiate di contributi impeccabili per il vostro classificatore del Werk-Material, abbiamo ristampato i due contributi.

*Comunità degli editori  
Werk, Bauen + Wohnen*

*Dear readers,*

The April issue of Werk, Bauen + Wohnen contained the following contributions to our Architectural Documentation series:

- No. 172 «**Bündner Frauenschule Chur**» and
- No. 173 «**Doppelkindergarten im Isengrind, Zürich-Affoltern**»

Unfortunately, the inner pages of both publications became mixed up at the printers.

We are therefore reprinting the two articles so that you have the correct versions for your binder.

*Werk, Bauen + Wohnen  
The Editors*

# Wohnüberbauung am Zwängiweg, Zürich-Wollishofen



<b>Standort</b>	8134 Zürich-Wollishofen, Zwängiweg 5–27
<b>Bauherrschaft</b>	Erbengemeinschaft Naegeli-Zöbeli
<b>Architekt</b>	Kuhn Fischer Hungerbühler Architekten AG, Zürich
<b>Bauingenieur</b>	Groebli+Brauchli, Zürich
<b>Andere</b>	Sanitär: A. Gresser, Zürich; Elektro: H.K. Schibli AG, Zürich Heizung/Lüftung: Ch. Gambert, Zürich

## Projektinformation

Die Wohnüberbauung liegt am Stadtrand von Zürich, in einem baulich uneinheitlichen Quartier und an einem sanft geneigten Westhang. In unmittelbarer Nachbarschaft befindet sich die Werkbundsiedlung Neubühl. Das Grundkonzept der Anlage stammt aus einer früheren Vereinbarung zwischen Stadt Zürich, Genossenschaft Neubühl und der Bauherrschaft. Die Lärmimmissionen von der westlich gelegenen Autobahn N3 und dem Zubringer Zwängiweg im Süden waren zu berücksichtigen. Vom schönen Ausblick auf die Uetliberg-Albiskette im Westen sollten möglichst viele Wohnungen profitieren können. Die Siedlung besteht aus parallel verlaufenden, ost-west-orientierten Häuserzeilen. Der 2½geschossige Baukörper im Westen bildet einen Lärmschutz für den höhergelegenen 3½geschossigen Trakt im Osten.

Zwei südorientierte Wohnzeilen entlang dem Zwängiweg und im Norden der Siedlung schliessen die Überbauung ab und bilden einen ruhigen Innenhof. Die Siedlung ist verkehrs frei, die Autos werden direkt vom Zwängiweg in die unterirdischen Parkgeschosse geführt.

Das Wohnungsangebot besteht aus Geschoss- und Maisonette-Wohnungen. Konsequent sind alle Schlafräume auf der lärmabgewandten Seite angeordnet, die Wohn-Ess-Zimmer profitieren von der schönen Aussicht und der guten Besonnung. Jede Wohnung besitzt entweder einen Gartensitzplatz oder einen terrassenartigen Balkon mit Wintergartenverglasung als Lärmschutz und zur passiven Sonnenenergienutzung.

## Projektdaten

Grundstück:	Arealfläche netto	8 187 m <sup>2</sup>	Gebäude:	Geschosszahl	1 UG, 1 EG, 2 OG
	Überbaute Fläche	3 067 m <sup>2</sup>		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Umgebungsfläche	5 120 m <sup>2</sup>		Untergeschoss	GF1
	Bruttogeschoßfläche BGF	7 892 m <sup>2</sup>		Erdgeschoß + Obergeschosse	GF1
	Ausnutzungsziffer (BGF: Arealfläche)	0.96		Total	GF1
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	0.49			12 755 m <sup>2</sup>
	Rauminhalt (SIA 116)	39 600 m <sup>3</sup>		Wohnen	7 500 m <sup>2</sup>
				Büros	395 m <sup>2</sup>
				Garage	2 485 m <sup>2</sup>
				Gewerbe	75 m <sup>2</sup>
				Gemeinschaftsraum/Bastelraum	150 m <sup>2</sup>
				Nebenflächen	2 150 m <sup>2</sup>

## Raumprogramm

7 ½-Zimmer-Maisonettes, 2 ½-Zimmer-Maisonettes, 2 ½-Zimmer-Wohnungen, 14 ½-Zimmer-Wohnungen, 24 ½-Zimmer-Wohnungen, 2 3-Zimmer-Wohnungen, 7 ½-Zimmer-Wohnungen, 3 ½-Zimmer-

Wohnungen, 2 Büros, 1 Gewerberaum, 1 Gemeinschaftsraum, 9 Basterräume, 94 Tiefgaragenplätze.

## Konstruktion

Fundamentplatten und Betonwände im Untergeschoß. Backsteinmauerwerk, aussen isoliert, 10cm. Fassade mit hinterlüfteter Aus senverkleidung aus Eternitschiefer. Flachdach betoniert, mit Kies-

klebedach. Balkone in Stahlkonstruktion, teilweise verglast (IV) mit nichtisolierten Aluminiumprofilen.

## Kostendaten

Anlagekosten nach BKP (Eine Baukostenauswertung nach der Elementkostengliederung erscheint in der Werk-Datenbank II.)

1	Vorbereitungsarbeiten	Fr. 477 000.–	2	Gebäude	Fr. 832 000.–
2	Gebäude	Fr. 17 947 000.–	21	Rohbau 1	Fr. 6 332 000.–
3	Betriebseinrichtungen	Fr. 1 243 000.–	22	Rohbau 2	Fr. 2 728 000.–
4	Umgebung	Fr. 1 581 000.–	23	Elektroanlagen	Fr. 702 000.–
5	Baunebenkosten	Fr.	24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr. 960 000.–
6		Fr.	25	Sanitäranlagen	Fr. 1 623 000.–
7		Fr.	26	Transportanlagen	Fr.
8		Fr.	27	Ausbau 1	Fr. 1 794 000.–
9	Ausstattung	Fr. 74 000.–	28	Ausbau 2	Fr. 1 274 000.–
1–9	Anlagekosten total	Fr. 21 322 000.–	29	Honorare	Fr. 1 702 000.–

## Kennwerte

Gebäudekosten/m <sup>3</sup> SIA 116	Fr. 453.–	Planungsbeginn	Januar 1984
Gebäudekosten/m <sup>2</sup> Geschoßfläche GF1	Fr. 1 407.–	Baubeginn	Januar 1989
Kosten/m <sup>2</sup> Umgebungsfläche	Fr. 243.–	Bezug	Oktober 1990
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1988 = 100) September 1990	114.5 P.	Bauzeit	April 1991 27 Monate



1



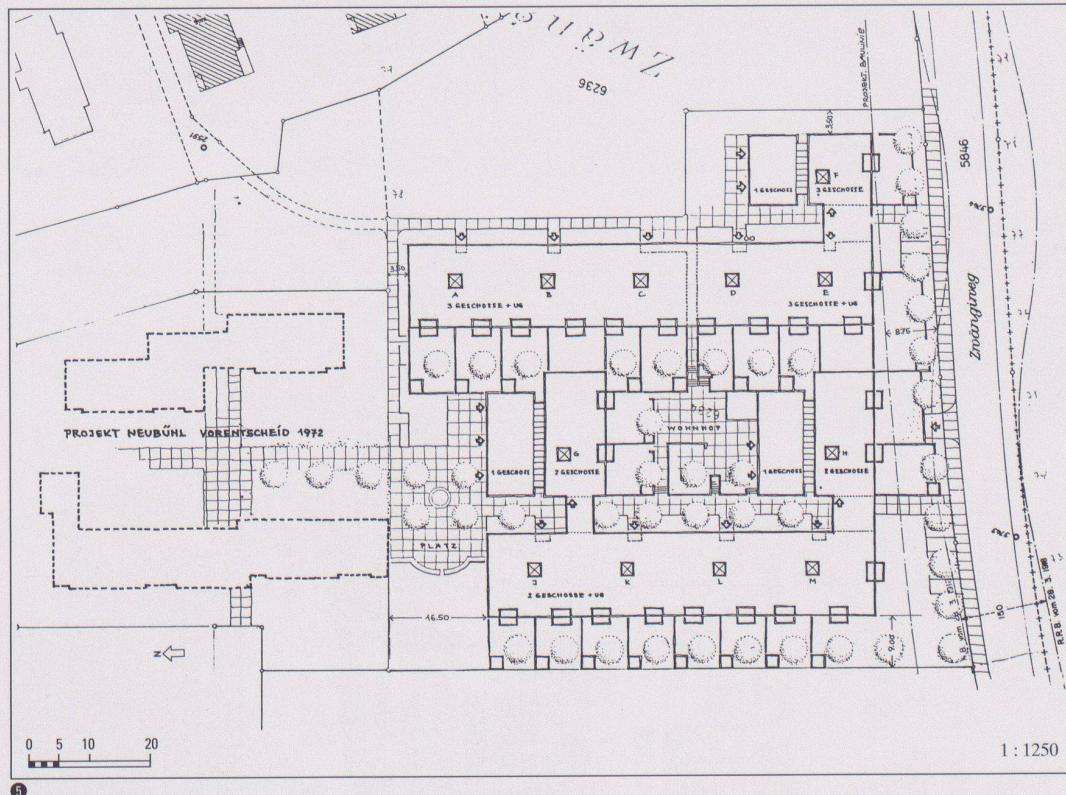
2



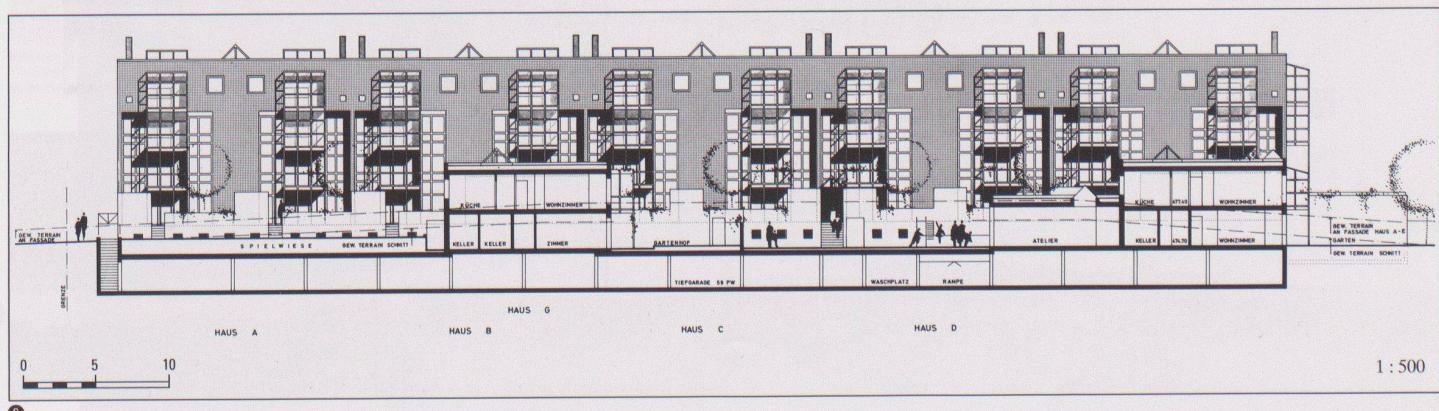
3

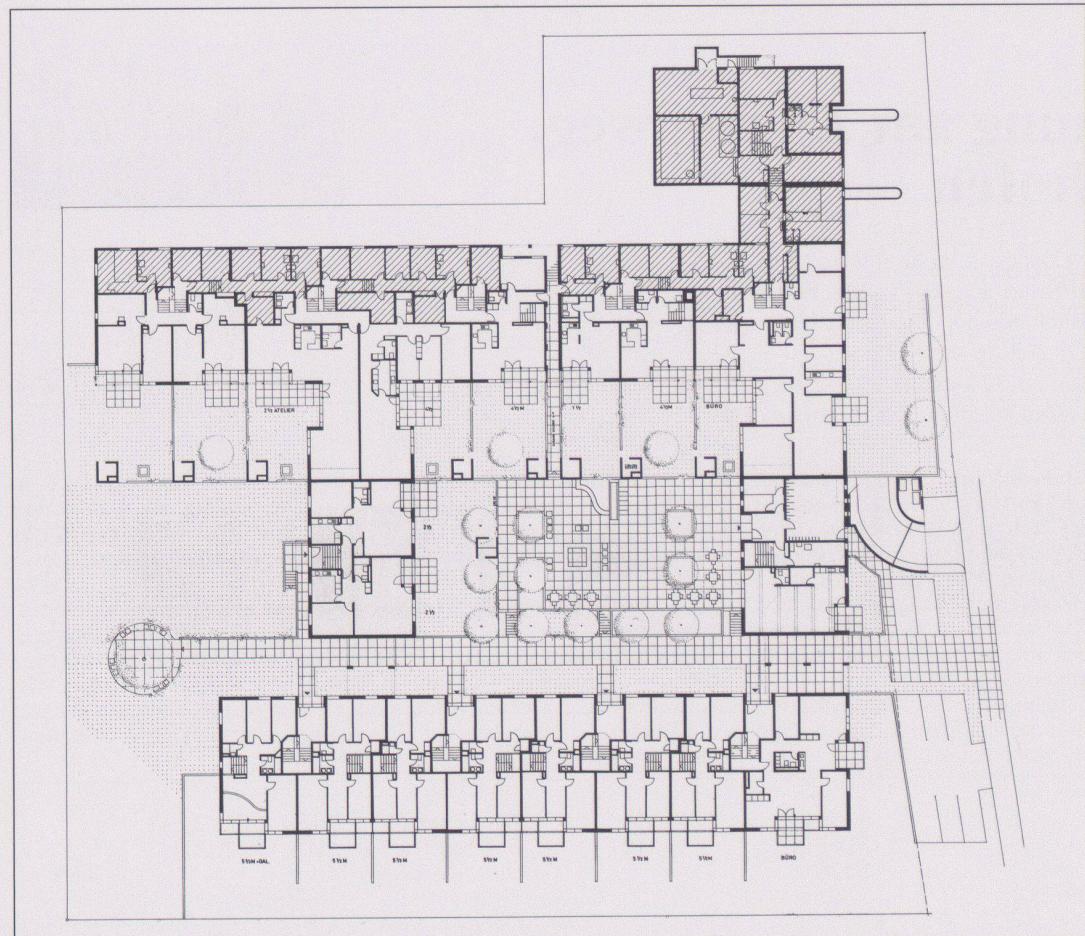


4

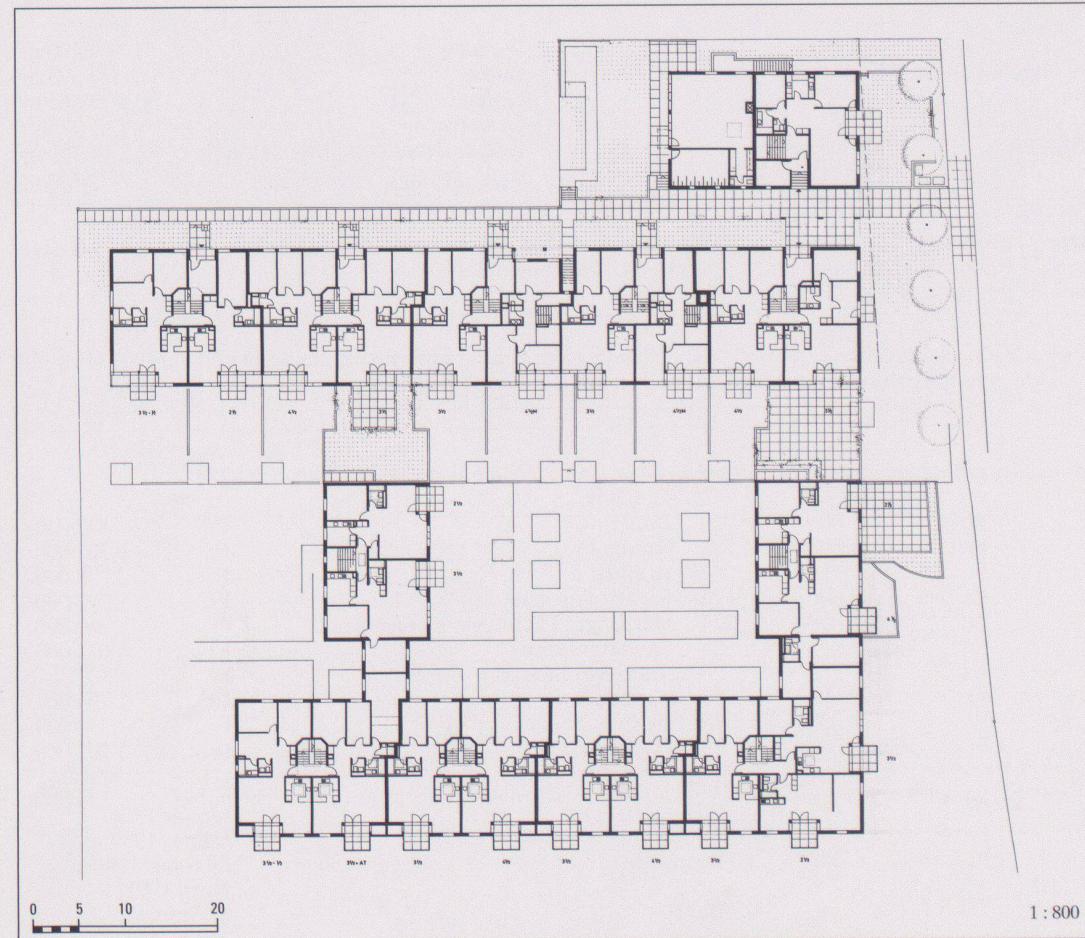


5





7

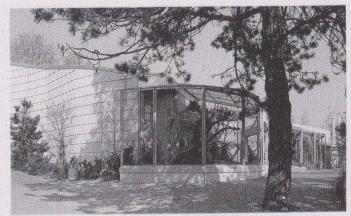


1 : 800

7 8  
Ebene des Wohnhofes und 1. Obergeschoss

8

4



# Zoo Zürich: Hauptgebäude (Exotarium, Aquarium)

<b>Standort</b>	8044 Zürich, Zoo Zürich, Zürichbergstrasse 221
<b>Bauherrschaft</b>	Genossenschaft Zoologischer Garten, Zürich
<b>Architekt</b>	W.E. Christen, Architekt BSA/SIA, Zürich
<b>Bauingenieur</b>	H.R. Fietz AG, Ingenieure ETH SIA, Zürich
<b>Spezialisten</b>	Elektroprojekt: Grossenbacher AG, Zürich; Heizung/Lüftung/Kälte/Sanitär: Polke, Ziege, Von Moos AG, Zürich; Aquarientechnik: NIPA AG, Wohlenschwil; Umgebung/Freianlagen: A. Zulauf BSLA, Baden; Gestaltung Tieranlagen: J. Klages, M. Perrin; Malereien: H. Schuhmacher

## Projektinformation

Am Standort des Haupthauses des 1929 eröffneten Zoologischen Gartens galt es – ohne grosse Eingriffe in die Nutzung und Topographie der nahen Umgebung – die drei bedeutenden Zoobereiche Aquarium, Terrarium, tropischer Regenwald sowie die situationsbedingten Winterstellungen und Anlagen für Wasservögel in einem neuen Haus zu vereinen. Im und um das Haus waren bestmögliche Lebensbedingungen für Tiere und Pflanzen aus subantarktischen bis tropischen Klimazonen in artsspezifischen Biotopaußenschnitten für rund 100 Tierarten und zahl-

reiche Fischformen zu gestalten. – Dem Publikum wird ein Ablauf von kleineren und grösseren, teils übergreifenden Anlagen in thematischen Zusammenhängen, ergänzt mit didaktischen Angaben, geboten.

Der Bedarf an Tageslicht bedingt eine vollständige Verglasung der Dachflächen. Die Allgegenwart von Wasser als Lebensmittel oder Lebensmedium für Tiere und Pflanzen erfordert komplizierte Bodenkonstruktionen, sehr aufwendige Installationen und Dutzende von Filtern und Pumpen.

## Projektdaten

Grundstück:	Überbaute Fläche	1 530 m <sup>2</sup>	Gebäude:	Geschosszahl	2 UG, 1 EG, 1 OG
	Bruttogeschossfläche BGF	3 500 m <sup>2</sup>		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Tieranlagen	1 033 m <sup>2</sup>		Untergeschosse	GF1 2 143 m <sup>2</sup>
	Publikumszonen	949 m <sup>2</sup>		Erdgeschoss	GF1 1 182 m <sup>2</sup>
	Technik und Wartung	1 069 m <sup>2</sup>		Obergeschoss	GF1 175 m <sup>2</sup>
				Total	GF1 3 500 m <sup>2</sup>
				Rauminhalt	(SIA 116) 15 483 m <sup>3</sup>

## Raumprogramm

Geschoss K: Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärsentralen, Aquarientechnik: Filteranlagen und Wasseraufbereitung Süss- und Meerwasser, Filteranlagen und Kühlwanne Pinguin-Innen- und Außenbassins, Personalgarderoben, Futter- und Lagerräume, Zivilschutzraum.

Geschoss U: Aquarium: 7 Meerwasser-, 15 Süsswasseraquarien, wovon 5 in zusammenhängender Uferlandschaft (Wasserinhalt total 60000 l). Wartungsbereiche, Futterküche, Quarantäne- und Nachzuchtstation. Pinguin-/Pelikananlage für wechselweise Nutzung mit 25000-l-Innen- und grösseren Außenbassins, Futterküche, Schaubrutanlage. Winter-

stallungen mit 10 Abteilen für Zwerghflusspferde, Tapire usw. sowie Flamingos. Wartungsräume, Futterküchen, Futterlager.

Geschoss E: Regenwald (Südamerika): Freiflagraum 150 m<sup>2</sup> und 14 Anlagen für tropische Vögel und Kleinsäuger (z.T. 2geschossig). 8 Außenvolieren. Wartungsräume, Futterküche und Rückzugsgehege. Terrarium: 10 Grossterrarien, z.T. mit Wasserbassins bis zur Schaufläche, 10 Kleinterrarien, Wartungsräume, Futterküche, Rückzugsgehege.

Geschoss 0: Zuschauergalerie Flugraum und einzelne Anlagen Regenwald, Kleinterrarien, Rückzugsgehege.

## Konstruktion

Fundamentplatten, tragende Außen- und Innenwände und Geschossdecken Stahlbeton. Außenisolation Foamglas, hinterlüftete Sichtbetonfassadenelemente. Fenster und Aussentüren: Aluminium/IV-Verglasung. Dachkonstruktion: geschweißte Stahlträger, RHS-Pfetten, feuerverzinkt und beschichtet, Trockenverglasung Alumi-

nium, geschuppte IV-Verglasung Infrastop. Niedertemperatur-Boden- und Warmlufttheizung, Rückluftanlagen mit Wärmerückgewinnung. Bodenbeläge: Gussasphalt im Publikumsbereich, Hartbeton in Technikräumen, keramische Beläge in Futterküchen und Sanitärräumen.

## Kostendaten

### Anlagekosten nach BKP

1 Vorbereitungsarbeiten	Fr. 223 029.30
2 Gebäude	Fr. 8 864 259.50
3 Betriebseinrichtungen	Fr. 3 581 990.90
4 Umgebung	Fr. 1 513 144.25
5 Baunebenkosten	Fr. 348 500.00
6	Fr.
7 Rückstellungen und Ergänz.arbeiten	Fr. 600 000.00
8 Gestaltung und Ausrüstungen	Fr. 1 655 885.60
9 Ausstattung	Fr. 234 434.90
1-9 Anlagekosten total	Fr. 17 021 244.45

### (Innere Verglasungen und Metallbau s. BKP 3)

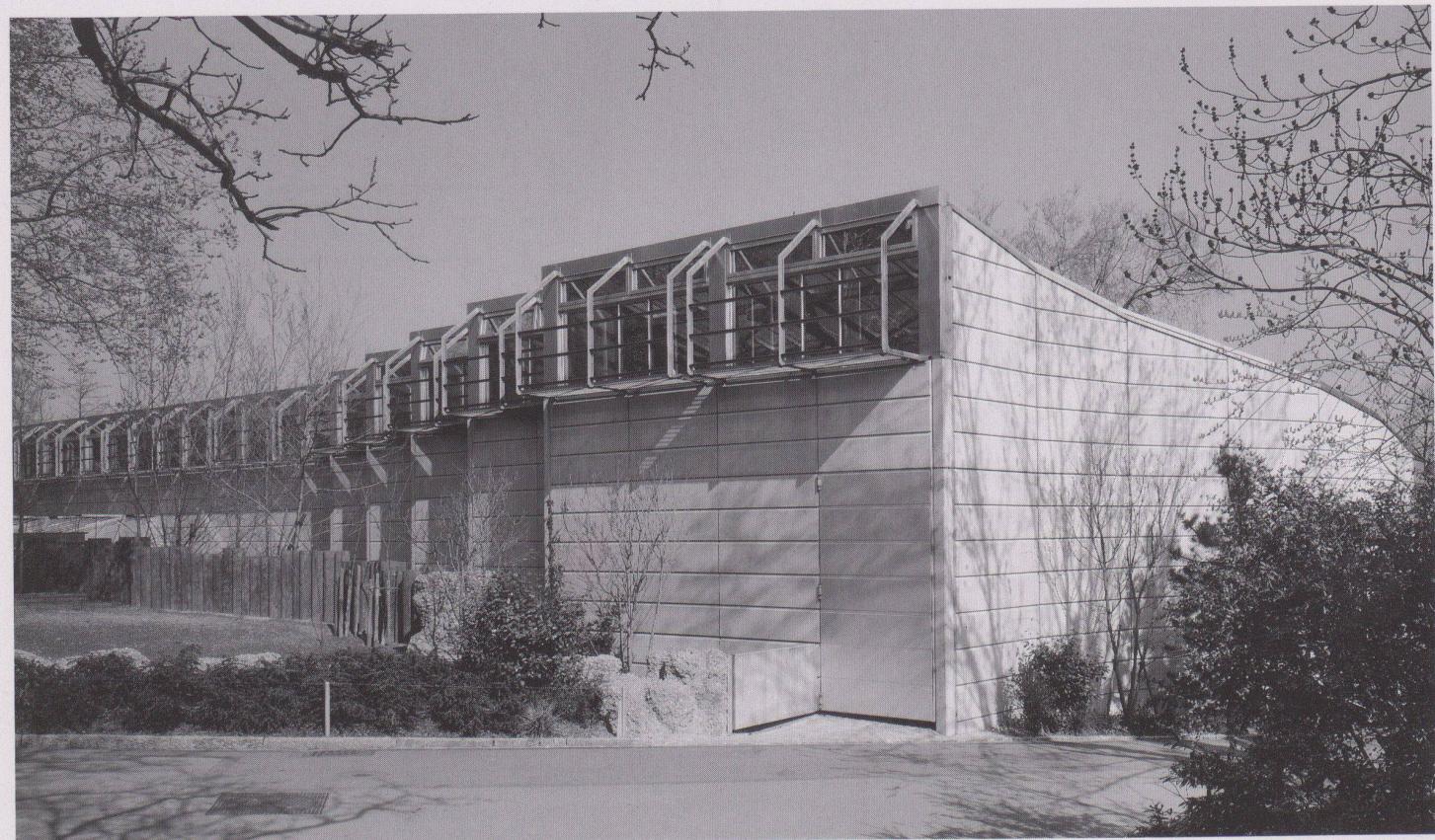
2 Gebäude	Fr. 142 931.35
20 Baugrube	Fr. 3 058 104.90
21 Rohbau 1	Fr. 2 141 240.30
22 Rohbau 2	Fr. 446 482.90
23 Elektroanlagen	Fr. 569 692.60
24 Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr. 508 011.10
25 Sanitäranlagen	Fr. 61 130.75
26 Transportanlagen	Fr. 201 259.80
27 Ausbau 1	Fr. 549 534.25
28 Ausbau 2	Fr. 1 185 871.55
29 Honorare	

## Kennwerte

Gebäudekosten/m<sup>3</sup> SIA 116 BKP 2  
Gebäudekosten/m<sup>2</sup> Geschossfläche GF1  
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex  
(1977 = 100) 1.10.1987

Fr. 572.52/ 803.87\*  
Fr. 2532.65/ 3556.07\*  
\*BKP 2+3  
140.4 P.

Planungsbeginn 9. 1982  
Baubeginn 3. 1986  
Bezug 9. 1989  
Bauzeit 42 Monate



1



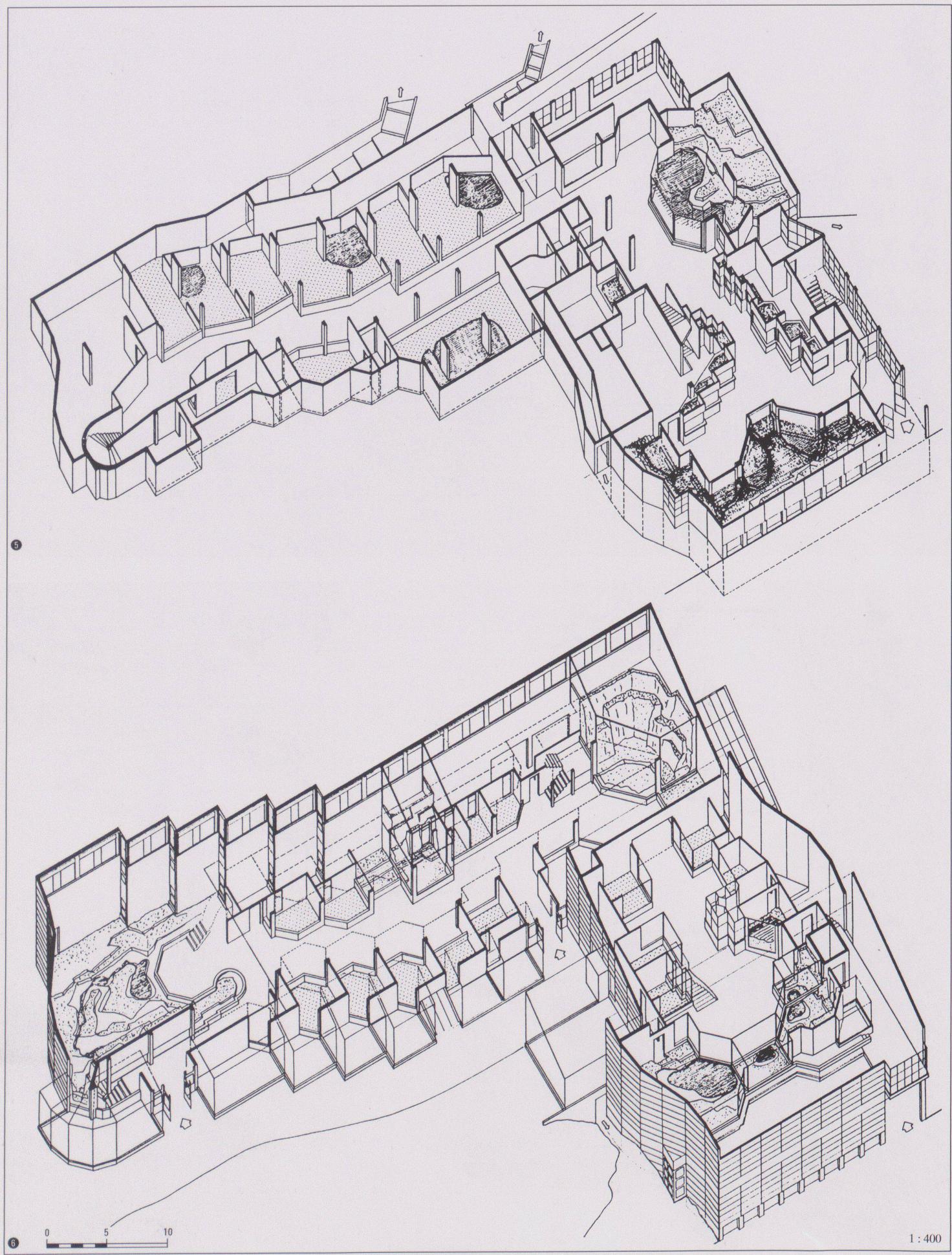
2

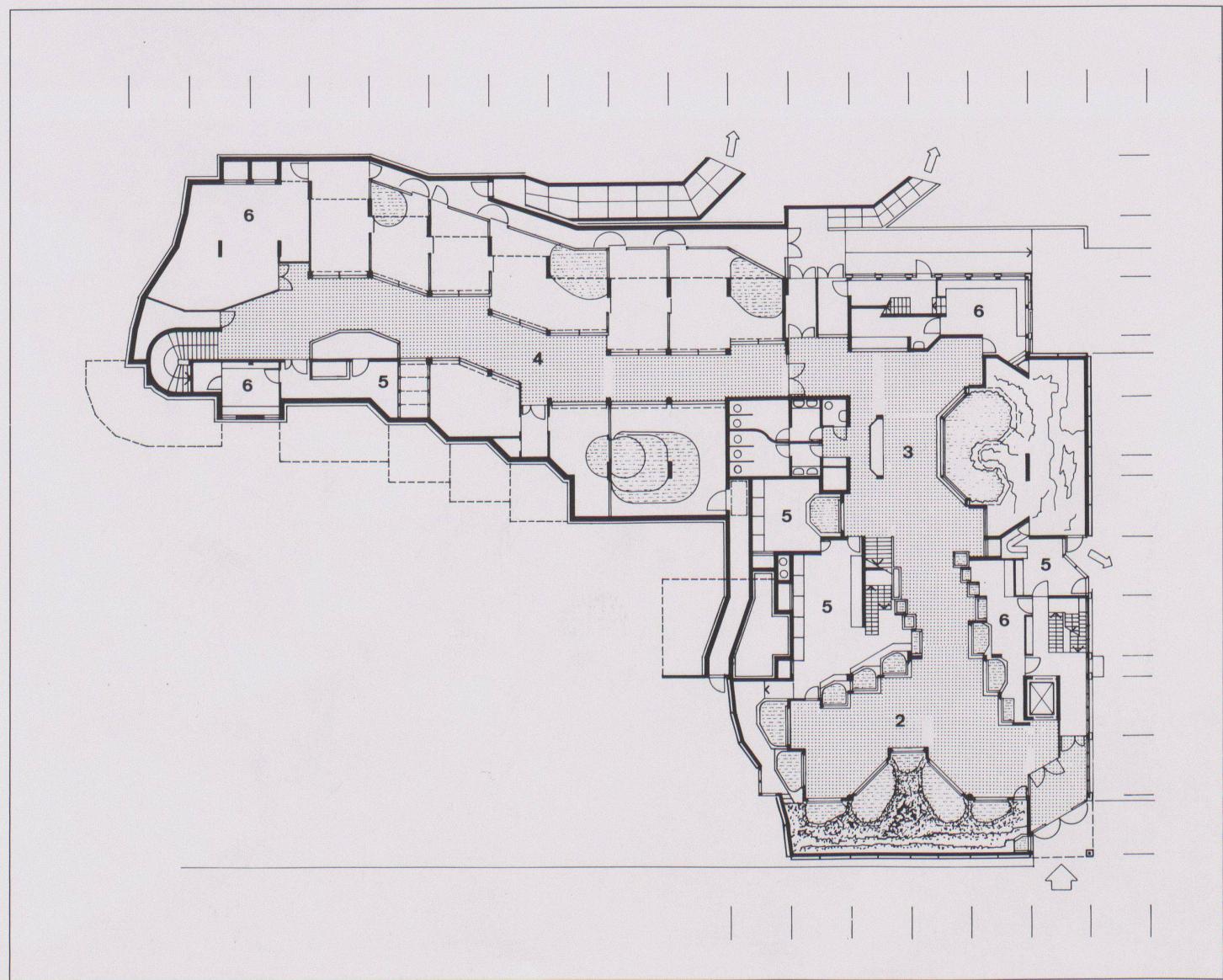
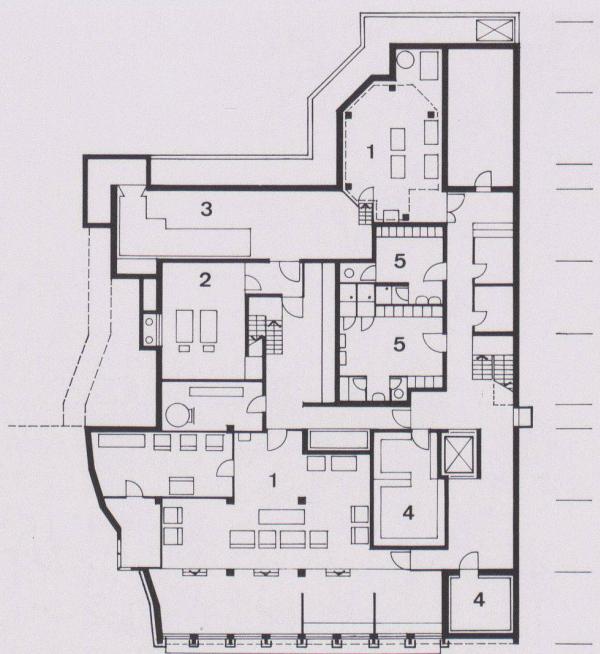
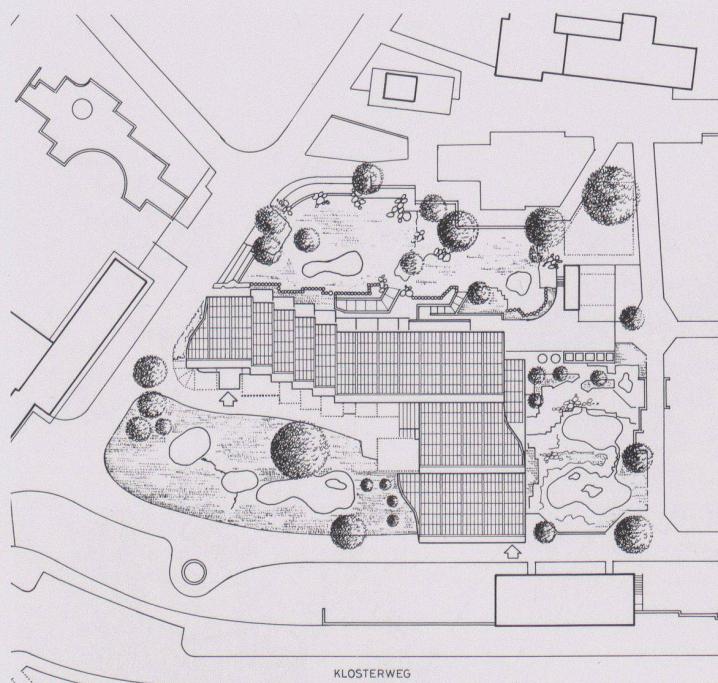


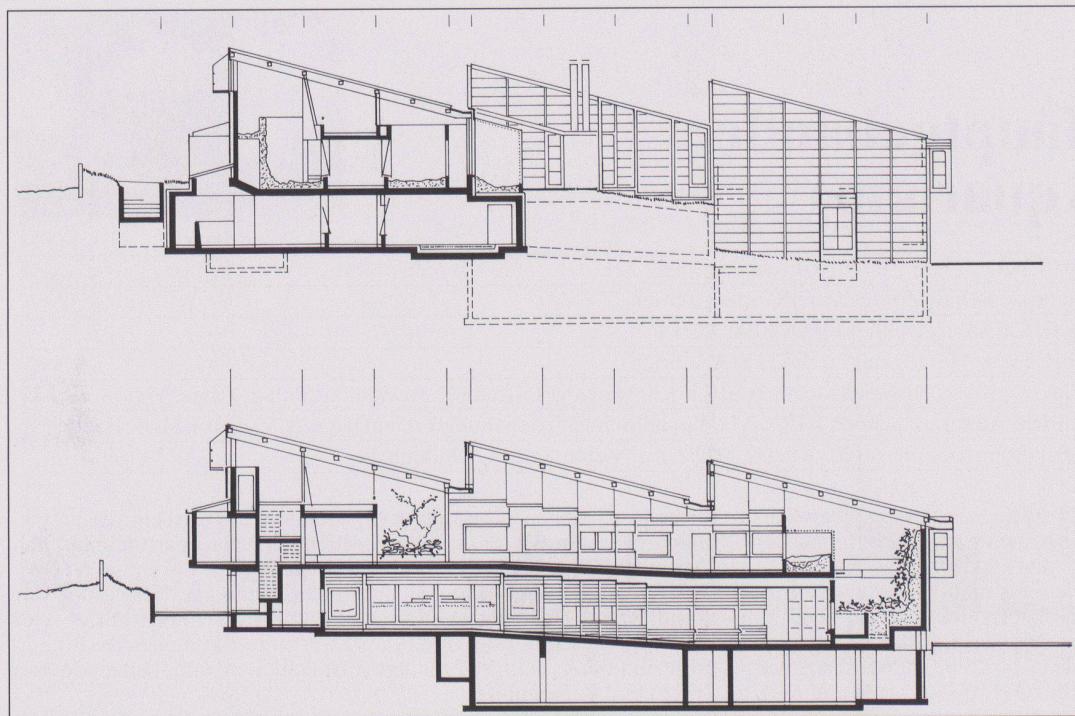
3



4







- 1 Ansicht von Westen
- 2 Terrarien
- 3 Volieren
- 4 Zugang zu den Terrarien
- 5 6 Erd- und Obergeschoss
- 7 Situation
- 8 Untergeschoss: 1 Filteranlage, 2 Energiezentrale, 3 Lüftung, 4 Lager, Tiefkühl, 5 Personalgarderoben
- 9 Erdgeschoss: 1 Eingang, 2 Aquarien, 3 Pinguine, Pelikane, 4 Winterstallungen, 5 Nachzucht, Quarantäne, 6 Wartungsräume
- 10 Schnitte
- 11 Obergeschoss: 1 Eingänge, 2 Flugraum, 3 Volieren, 4 Terrarien, 5 Hintergrundlandschaft, 6 Wartungsräume, 7 Volieren (ausßen)

Fotos: Heinrich Helfenstein, Zürich

